

法國對北非較爲開明之政策，提議者未嘗無人，然自莫萊，莫諾利以迄蓋拉諸總理，均格於衆議，無法貫徹，實則畀予阿爾及利亞自治權利之建議，如提出於三年前，或已可根本避免戰爭，時至今日，此等溫和政策恐亦未必不能發揮效果，乃右翼份子與一部份堅持殖民地主義者暨若干軍人，並此亦斬不肯予，竊恐未來法國之所失者，當不止一阿爾及利亞而已也。

至於戴高樂之出而秉政問題，現在北非軍人擁戴之下出長政權，果戴氏具有魄力與信心，將此支離破碎之法國統一團結，有如蒲加雷於卅年前挽救法朗之危機，即使此舉有越憲政常規，亦未始非法國之福，惟目前之戴氏及其擁護者，皆屬醉心於殖民地主義之徒，以恢復昔日帝國主義之光榮爲目的，視西歐聯盟及北大西洋公約如蛇蝎，對於蘇聯侵畧之危險，反不重視，若戴氏之抱負不過如此，則此項擁戴運動，對於法國將爲有害而無益，徒引起分裂，結果西方抗戰陣容破裂，法國亦陷於孤立，北非事件更不必談解決矣。

因此，吾人對於目前法國政局，深爲焦慮，對於戴高樂之秉政，更不敢樂觀，法國今日尚缺一能領導全國之領袖不得已退思其次，惟有寄望於中間各黨派能捐棄成見，公忠體國，使政局得以穩定，再圖根本克服危機之道而已。

△女子體操團在雲受歡迎

△女子體操團在雲受歡迎
早聲譽之本埠中華會館女子體操團一行四十人，由周少平夫人領隊。參加雲高華洪門慶祝卑詩省百週年慶大會巡遊，該團以技藝高超，表演至為良好，深受中西人士敬愛，博得好評，爲我華人爭取莫大光榮，聞該團在雲埠時，蒙洪門會股勸招待，頒發獎金二百元，並贈給「巾幗英雄」錦標一面敬送留念，載譽歸來，

七日，舉行員生野餐大會，由校長司徒傑，教員歐淑芳，王慧芳，率領全體師生，前往綠湖作夏季郊遊旅行，在湖畔野餐聯歡，並展開各種康樂活動，飽覽湖光山色，充分表現身心活潑愉快，傍晚始興盡而歸，

△秉公保良堂宴總理捐款
本埠秉公保良，以該堂總理馬景園君，出巡各地視察堂務，抵達此間，該堂設盛大歡迎會款待，並東請當地領事

【壹玖壹】

靈齋生著

王文蘭曰：「爾非謂無夫耶，何以今竟有周亞神，阿鳳，爾誤矣，爾當以實告我，何爲隱諱，今爾夫見爾如此，亦何怪其發怒？」王文蘭尤坐實阿鳳之罪名，所以減輕其夫之過，免周亞神之痛恨龍潭蝦太深，事始易於談判，夫雖不德，然不名譽之事，祇求寢息，不令張揚，賢婦維護其夫，信是運心自苦，亞神見王文蘭傲不爲禮，指而問於阿鳳曰：「此即爾之女主人耶，」阿鳳曰：「然，」亞神悻悻然謂王文蘭曰：「爾丈夫今何在，令其速來見我，我將與之算賬，」復指阿鳳之腹而言曰：「吾婦從鄉間出，厥腹坦坦然，今乃隆起，爲爾夫所經手，我雖鄉下人，有婦而與人私，此心無論如何，都不能甘，若見爾夫之面，若不一拳打死，我不姓周，王文蘭令阿鳳移將兩椅來，一以亞神坐，一以自坐，亞原則立於王文蘭之後，王文蘭坐對亞神，意態鎮定，亞神則愈思愈恨，復曰：「據亞鳳云

爲通告事。茲關徵收

本社年費案。於昨十一日是屆職員首次會議議決。由元月一日至六月卅日止。社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起即要照足數繳納。本社並舉

功。能。滑。脂。開。胃。。滋。血。生。精。。健。身。補。腦。。駐。顏。黑。髮。。強。心。壯。骨。。明。目。寧。

功能清肺潤氣。滋血生精。健身補
髓。祛風黑髮。強心壯骨。明目寧
腦。主治腎虛血虧。陽萎早泄。耳
鳴心悸。食慾不振。頭暈目眩。失
眠健忘。價格：每樽百粒。可供一
百天用。正價七元五角。郵費五角
。兩樽十五元。郵費免收（漢）
Semenetaria Co. 紐約仁壽藥行
66 E. 42 St. N.Y. 17, N.Y.

BOTT ST. VANC
MU1-9541

Broadway HOTEL

U. E. HASTINGS ST
電話 MU1-344

請注意
D C 7 C 飛剪號機
或双層飛剪號機
特別舒適 座位寬大舒適
中式膳食 爲優待華客。特備中
餐。可於訂票時聲明
航線便利 旅客可選擇經檀香山
，東京，台北，小呂
宋等地。
票價低廉 由美國西岸到香港。
單程票價美金五百六
十元。來回票價美金
一千零八十元。
詳情請向華埠各旅行社或由電話
接洽
汎美世界航空公司

PAN AMERICAN
WORLD'S MOST EXPERIENCED AIRLINE

全世界經驗最豐富的航空公司
Ticket Office: 1055 Alberni Street
VANCOUVER, B. C.
PHONE: MUtual 4-2121

Wong Horne Agencies

Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

菜一元，入厨三十
六角，雲外香什音刀
冊三角，茅山俠隱一至三
文藝報

照三，西菜西點製法
每冊六角，茅山俠隱錄及
龍吟虎嘯錄普及本一十
四每冊三角，技擊叢書，少
三角，鐵馬騎龍錄
二冊一至五每冊三角，少
一元一角

大公報，歡迎長期訂閱
日錄印，詢問即奉

中國建設英文月報文匯館
輯中譯電報北京英文周報
報中華雜誌英士英士周報

堅利辦貨公司

專 門 驗

兼較眼鏡
 氏律古屋
 A. Gerard Hirschberg
 年十三逾醫行
 Toric Optical Co. Ltd.
 118 Hastings St. W.
 MU 1-9879

Temple St. Los Angeles 12, Cal.,

腎虛腰破耳聾 購服斯丸功效靈 四兩庄六元	牛黃消核丸 鬱聚發怒核連珠 四兩庄八元 服此圖消勝割除	男子七疳丸 小腸氣陰囊腫 四兩庄六元 預服此丸便見功	消粒解毒丸 偏身粒毒瘰癧 四兩庄六元 服食此丸收效快
-------------------------------------	--	---	---

1-6436
r, B.C.

壯陽及補身多種維他命丸
(Muti-ble Vitamins) 每樽四元五毛

補血及壯陽丸
(Preston's Nerve Food)

此是老子號藥丸每樽壹百粒價銀壹毫

專家 鏡眼較

古 律 氏

A. Gerard Hill

年十三逾

Toric Optical

118 Hastings S

MU 1-9829

專售及修理各種家庭電具各名廠

★新片大帮！

加拿大總代理美聲公司慢片

最新貢獻！

夜偷詩稿三張
歌壇皇帝——鍾雲山 攜手傑作
消歌皇后——洗劍麗

鳳鳴公司慢片

桃花扇二張
鍾雲山 馮玉玲 合唱
洗劍麗 陳影虹

玉堂春之探情一張
月兒 鄭懶實 合唱

★幸運公司慢片

香羅塚三張
麥炳榮 李寶璧 合唱
何燕 羅新 合唱

背解紅羅三張
李香 羅非 合唱
小甘 羅非 合唱

艷陽丹鳳三張
新劍輝 崔妙紅 合唱
尤千歲 鄭碧紅 合唱

★娛樂第一期慢片

琵琶記四張
鍾雲山 新白雪仙 合唱
洗劍麗 李寶倫

△新來者捷訊！

學英語唱片——十二寸——一張九元九五
助你講話流利，發音正確，收效迅速，無覺不通，
▲外埠歡迎 C.O.D. 交易，快捷安全▲

馬開錫電器行
Hoy's 450 Main St. Vancouver, B. C. MU1-1813
各種電火煤氣熱水爐工程

機真傳與機音錄機相影廣

司公頓伊埠雪

THE T. EATON CO. LIMITED
BRITISH COLUMBIA
VANCOUVER

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
質價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君之信任

全島街巷以及各處之顏色最為奪目。香港、廣州、長洲會景大巡遊，五月廿一日為第一天。下午二時在比節廟前新嘉坡碼頭開鑼鳴炮及鼓隊遊行。包圍着沿河兩邊觀瞻景色，及七彩大旗數十條，四頭騰龍隨着巡迴舞弄，鑼鼓與樂聲震耳欲聾。一時旌旗蔽天，尤以各團隊排成巨龍，令人目不暇給。其精彩及奇巧特製之飄色最為奪目。

整個假期，不論大街小巷以至海灘，均佈滿人潮。會景到處，尤擠得水泄不通。而昨日太陽高掛，天氣異常酷熱，參加會景流汗者甚多。但一般人為趁熱鬧，反不以苦為苦。長洲本島水陸居民人數約在一萬五、六千之間。而附近各遊客約有一萬八千之數。有二、三千人鄉來省參觀會景人數。總額約達三萬計。此次參觀會景人數，遠較去年所佔估計此大熱鬧情形。近近年亦為港方

B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.

年秘密交易。鏢仔。相架。千里鏢。
本公司有鑽石。各種行令出賣。價錢相宜。
音樂器具及各種行令出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計
慕市定街東七十七號卑詩牌舖廣告


鐵和明
 Wo Hardware Co.
 4, B. C.
 電話 MU5-873

新發明
奇異藥水

惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生硬瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 週身鹹粒 肚痛氣鬱
癰瘡疥癬 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背痠痛

此藥內服外敷俱用，效驗如神，早經風行全球各埠，有口皆碑。
【價目】每樽大號壹元二毛五 二號七毛五 三號三毛

各埠各大商店均有代理

總批發處雲高華 五洲大藥房

ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

紙業技師會議 擬以核子發電

【本報訊】加拿大紙業技師協會，日前在溫哥華舉行年會，與會者有來自加拿大及歐洲各國之紙業技師。在會中，技師們討論了核子發電之問題。技師們認為，核子發電之發展，將對紙業產生重大影響。他們建議，紙業應與電力公司合作，以確保紙業在核子發電時代之競爭力。

手工業獲利少

【本報訊】加拿大手工業協會，日前發表報告指出，手工業在過去一年中獲利甚少。報告指出，手工業在過去一年中，平均獲利僅為百分之五。這主要是由於原材料價格上漲及工資增加所致。手工業協會呼籲政府採取措施，以減輕手工業之負擔。

未獲派員往蘇 考察共產政治

【本報訊】加拿大政府，日前表示，將不會派遣任何官員前往蘇聯考察共產政治。政府發言人表示，政府目前正與蘇聯進行談判，以解決蘇聯在芬蘭之問題。政府認為，派遣官員前往蘇聯考察共產政治，將對談判產生不利影響。

出口加麥增加

【本報訊】加拿大統計局，日前發表報告指出，加拿大對美國之出口，在過去一年中增加了百分之十。報告指出，加拿大對美國之出口，在過去一年中，平均增加了百分之十。這主要是由於加拿大對美國之出口產品，如木材、礦產品及農產品等，需求增加所致。

擬研究諾曼案件

【本報訊】加拿大政府，日前表示，將研究諾曼案件。政府發言人表示，政府目前正在研究諾曼案件，以確定是否對諾曼採取法律行動。政府認為，諾曼在過去一年中，曾對加拿大政府進行多項不當行為，政府有責任對此進行調查。

蘇聯漁船數艘 在加東岸出現

【本報訊】加拿大海岸警衛隊，日前在加東岸發現多艘蘇聯漁船。海岸警衛隊發言人表示，他們在加東岸發現了多艘蘇聯漁船，這些漁船正在非法捕撈加拿大漁場之魚類。海岸警衛隊已採取行動，以阻止這些漁船繼續捕撈。

鳴謝國民黨去年全經費

【本報訊】國民黨，日前發表聲明，鳴謝各界人士在去年對其黨務活動之支持。聲明指出，國民黨在去年，曾得到各界人士之慷慨捐助，這使得國民黨能夠順利開展各項黨務活動。國民黨表示，將繼續努力，為國家之發展貢獻力量。

約簡聯徵 為司公業事化文華中

【本報訊】中華文化事業公司，日前徵集簡聯約。公司表示，他們目前正在徵集簡聯約，以支持其文化事業。公司認為，簡聯約是支持文化事業之重要途徑，希望社會各界人士能夠踴躍參加。

徵聯 求教聯題

【本報訊】中華文化事業公司，日前徵集聯題。公司表示，他們目前正在徵集聯題，以支持其文化事業。公司認為，聯題是支持文化事業之重要途徑，希望社會各界人士能夠踴躍參加。

哀謝

【本報訊】先考張公，日前辭世。張公一生勤儉，為人正直，深受家人及社會之尊敬。張公之辭世，是家庭之重大損失。張公之家人，對各界人士之哀悼表示感謝。

好雜貨店平賣

【本報訊】位於本埠之好雜貨店，日前舉行平賣活動。該店表示，他們目前正在平賣各種雜貨，以回饋顧客之支持。該店之平賣活動，吸引了眾多顧客前往購買。

內社行旅樞炳馬處事辦部支人華

【本報訊】華人支辦事處，日前在馬炳樞旅行社內舉行會議。會議討論了辦事處之各項工作，並決定採取措施，以提高辦事處之工作效率。辦事處表示，將繼續努力，為華人社區之發展貢獻力量。

徵聯 求教聯題

【本報訊】中華文化事業公司，日前徵集聯題。公司表示，他們目前正在徵集聯題，以支持其文化事業。公司認為，聯題是支持文化事業之重要途徑，希望社會各界人士能夠踴躍參加。

徵聯 求教聯題

【本報訊】中華文化事業公司，日前徵集聯題。公司表示，他們目前正在徵集聯題，以支持其文化事業。公司認為，聯題是支持文化事業之重要途徑，希望社會各界人士能夠踴躍參加。

哀謝

【本報訊】先考張公，日前辭世。張公一生勤儉，為人正直，深受家人及社會之尊敬。張公之辭世，是家庭之重大損失。張公之家人，對各界人士之哀悼表示感謝。

莫抓。用新靈驗藥水

【本報訊】莫抓藥水，日前上市。該藥水具有靈驗之功效，能治癒多種皮膚病。莫抓藥水之上市，受到了廣大顧客之歡迎。

埠古玩首飾商店

【本報訊】埠古玩首飾商店，日前在溫哥華開設。該店經營各種古玩首飾，吸引了眾多顧客前往購買。該店表示，將繼續經營，為顧客提供優質之服務。

簡美梅被選「華區女皇」鳴謝啟事

【本報訊】簡美梅，日前被選為「華區女皇」。簡美梅對獲此殊榮表示感謝，並表示將繼續為華人社區之發展貢獻力量。簡美梅之獲選，得到了廣大華人之支持。

謝啟

【本報訊】敬啟者，日前承蒙各界人士之支持，本會順利舉行了各項活動。本會對各界人士之支持表示感謝，並表示將繼續努力，為社會之發展貢獻力量。

馬有為鳴謝啟事

【本報訊】馬有為，日前對各界人士之支持表示鳴謝。馬有為表示，將繼續為社會之發展貢獻力量。

多城羅壽山謝啟

【本報訊】多城羅壽山，日前對各界人士之支持表示鳴謝。羅壽山表示，將繼續為社會之發展貢獻力量。

華利蛋行

【本報訊】華利蛋行，日前在溫哥華開設。該行經營各種新鮮雞蛋，吸引了眾多顧客前往購買。該行表示，將繼續經營，為顧客提供優質之服務。

人民書店

【本報訊】人民書店，日前在溫哥華開設。該書店經營各種書籍，吸引了眾多顧客前往購買。該書店表示，將繼續經營，為顧客提供優質之服務。

司公華強

【本報訊】司公華強，日前在溫哥華開設。該公司經營各種電器，吸引了眾多顧客前往購買。該公司表示，將繼續經營，為顧客提供優質之服務。

喪費 若干可預知

【本報訊】喪費，日前引起社會關注。專家表示，喪費之多少，可預知。專家建議，社會各界人士應加強對喪費之關注，以減輕家庭之負擔。

獨市小餐館出賣

【本報訊】獨市小餐館，日前出賣。該餐館位於市中心，環境優雅，設備齊全。有意者請洽：CAFE FLEMING, SASK.

修葺樓宇專家

【本報訊】修葺樓宇專家，日前在溫哥華開設。該專家經營各種樓宇修葺工程，吸引了眾多顧客前往諮詢。該專家表示，將繼續經營，為顧客提供優質之服務。

喪費 若干可預知

【本報訊】喪費，日前引起社會關注。專家表示，喪費之多少，可預知。專家建議，社會各界人士應加強對喪費之關注，以減輕家庭之負擔。

獨市小餐館出賣

【本報訊】獨市小餐館，日前出賣。該餐館位於市中心，環境優雅，設備齊全。有意者請洽：CAFE FLEMING, SASK.

喪費 若干可預知

【本報訊】喪費，日前引起社會關注。專家表示，喪費之多少，可預知。專家建議，社會各界人士應加強對喪費之關注，以減輕家庭之負擔。

獨市小餐館出賣

【本報訊】獨市小餐館，日前出賣。該餐館位於市中心，環境優雅，設備齊全。有意者請洽：CAFE FLEMING, SASK.

WESTERN PAINT CO.
MU. 1-2154



歡迎商量裝飾問題
請來參觀本公司之超等油漆及花紋紙樣式
俱備，送貨免費，有華人在此為顧客服務，
熟手配製及裝飾，不取分文，貨色豐富，
價錢特相宜，
油漆及磁漆，明油及染油
精緻花紙，毛刷及機器
喜市定街三十三號 西方油漆公司啓

△發售「詩詞彙刊」啓事
本報之「詩詞彙刊」出版多日。在「漢聲」欄文友。其有登載地址者。經已送贈。其未有登載地址者。請賜函通知。以便補送。各方人士欲購閱者。每本僅收回紙墨費一元。凡好研究中國文學素耽風雅者。幸勿交臂失之。

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832.

歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸款 歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠市定街亞比街支行啓

雲高
司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 1-2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

凍鮮 水魚 塘虱 蓮子蓉 玫瑰豆沙蓉 登市

司公限有信國埠雲
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C. Phone MU. 1-6023
寄貨部及藥材部 電話 MU-3-3422

新到
搪瓷面盆 中山笠帽 金錢牌燜壺 藤器竹器 雜貨藥材

雲埠達權支社通告
爲通告事。本社定期於六月吉日(即星期六)下午八時。召開常會。向衆報告雲埠洪門各機構財政狀況。兼有事件多宗。亟宜討論。希我全體職員社員。依時到會。共策進行爲盼。此佈。
中華民國四十四年六月二日
雲埠達權支社啓

雲埠達權支社通告
爲通告事。本社定期於六月吉日(即星期六)下午八時。召開常會。向衆報告雲埠洪門各機構財政狀況。兼有事件多宗。亟宜討論。希我全體職員社員。依時到會。共策進行爲盼。此佈。
中華民國四十四年六月二日
雲埠達權支社啓

共利同盟主張實行社會主義
雲高華訊。加拿大之合作公利同盟黨(詩社夜大)。舉行卑詩省代表大會。該黨主張汽車失業保險等。應由政府管理。國營電話公司及電力公司。以爲實行社會主義。
該黨又主張。加中央政府與卑詩省政府合作。發達哥倫比亞河之水利計劃。

清韻社音樂會之熱鬧
雲高華訊。清韻社音樂會。昨星期六晚星期日兩日。協同在平教授假華僑公立學校大禮堂。舉行國樂演奏會。場場滿座。度度快意。觀衆們頗贊好評。查此次除梁教授演奏古箏。陽春妙曲。韻律聲清外。清韻社主辦人。有主席林時青。顧問羅仲仁。宣傳員梁春廣。答謝員李耀坤。播音員馬開錫。另聘李文錦主理影片機。音樂部。林炳禮。蔣雲星。曾錦鳴。馬一峯。鄭其輝。黃俊培。林鏡影。歐陽馬妙珍。李月娥。林振雄。馮育民。李月媚。陳松。雷玉環。門外招顯員馬發強。楊星耀。另有真信佛蘭花藍三大座。點綴十分光艷。佈置井然。有條不紊。堪爲華埠音樂會之創舉。

羅壽山君偕眷回港
振華聲藝會啓
雲高華訊。振華聲藝會研究社。昨六月廿日下午一時半。在該社禮堂。開茶會歡迎并歡送該社始創人羅壽山君偕眷公子。聞該社此一茶會。本擬於五月廿一日晚舉行。後來延期。屆時該社男女社員。魚貫而至。衣香影影。濟濟一堂。首由該社主席簡國安君。宣佈茶會宗旨及致歡迎詞。羅君乃本社創辦人之子。出財出力。任勞任怨。後來雖然在多城創業。但愛社之心未減。廿多年如一日。今日羅君偕眷回港探親。路經本埠。才得舊雨重逢。無任欣忭。本社今特設茶會歡送并歡送。祝羅君伉儷暨公子福星高照。平安抵港。
(未完)

緬甸大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
街街四三四號 電話: MU 4-8634
專配西藥 化妝品 攝影器材 沖晒器材 文房用具 書籍雜誌 價格低廉 格外歡迎 經理黃永衡啓

MAY ENG
Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.
2626 Granville St. Vancouver, 9.
△聯房屋上下兩層，屋主住樓下，樓上出租，租銀每月銀兩，廉售一萬一千五百元，先交四千。
△居住近華埠而在市府計劃之外
六房兩層住宅，位於五十四號三街東，三層睡房，客廳，大廚房，三合土庫，井傢俱，取價一萬零五百元，定銀四千五百元
△財實業公司經理人伍黃秀英
電話: 辦事處 CH 3125
住宅 CB 5743

Sunrise
FINANCE CO. LTD.
INVESTMENTS LTD.
REALTY LTD.
111 MAIN STREET, VANCOUVER 4 B.C. CANADA
借款部
樓房屋宇 新舊汽車 充滿銀期 或尚未充滿者 均可抵押借款
投資部
●貴客欲投資者 勿失好機會 有穩當抵押品保證利息八厘至一分二厘欲知詳情請到本部查閱當樂爲解答
●本部爲北美華人首創之股票貿易所買賣股票票歡迎光顧或詢問
實業部
常有生意樓宇 房屋出賣及代理各種業務
燕梳部
燕梳部

簡氏事務所(九號打街西) 電話: MU-3-1224
★專售人壽、火燭、盜竊、機業、汽車等保險。
★代理僑胞仲請僑眷來加手續、養老金、及出國護照。
★經理各商號接洽貨物搬運傢俱。
★辦理及翻譯中西書信文件契約。

簡氏傢私電器有限公司 電話: MU-3-8936
是週傢私電器大平賣(勿失機會)
華國九號打街西(民治黨樓下)
電爐一三十寸特價二百五十元 二十二寸特價一百三十五元
出爐一二十寸特價一百五十九元 三十寸特價一百九十九元
電及油兩用爐一三十寸特價四百三十六元
柴及電兩用爐一三十寸特價四百四十九元
地布(GONGO LUNA)原價每碼一元二毛九 特價每碼八毛五
霜櫃 PHIL CO. 一八立方尺特價二百三十九元
一六八立方尺特價二百七十九元

MAY KAN
CHINA AGENCIES
256 EAST PENDER
急於離埠
簡而明啓
住所: HA. 6900Y
寫字樓: MU-1-3241

W. S. KAN
KER & KER LTD
811 E. Pender
急於離埠
簡而明啓
住所: HA. 6900Y
寫字樓: MU-1-3241

黃洲 Chow Wong's Studio
攝影家
朋友：春來了！何不趁這明媚的春天留下倩影。
你想獲得滿意的藝術照片請即到——
黃洲君會替你攝一幀令你滿意的照片。
黃洲君用高度的藝術手法及新穎的攝影器材專影
藝術人像 結婚禮照
家庭社團特約外影快捷妥當
2591 E. HASTINGS ST. HA. 3185
VANCOUVER 6 B.C.